

## (20-01-2009. A la Comisión de Peticiones del Parlamento Europeo)

Gracias señor Presidente:

Señores Eurodiputados, nuevamente comparecemos antes ustedes para defender y solicitar que se corrijan diversos errores de la Publicación "*Cifras clave de las tecnologías de la información y la comunicación TIC en los centros escolares de Europa – Edición 2004*". Y reiteramos los tres principales errores de la misma, referidos a España, los cuales continúan sin ser corregidos:

- **ERROR número 1:** En España, al contrario de lo que dice la mencionada Publicación, **las TIC NO eran ni son una asignatura propia y obligatoria en la Educación Secundaria Obligatoria**, sino que en su lugar, se incluían brevemente y superficialmente en otra materia más genérica denominada "Tecnología", cuyos contenidos fuertes versan principalmente sobre materiales, estructuras, mecanismos, mecánica, fabricación, electricidad, energía... y otros. Es como si metiésemos unos cuantos temas TIC en la asignatura de Matemáticas y afirmásemos que ya tenemos una asignatura propia y obligatoria de informática o TIC en la Enseñanza Secundaria. Señores Eurodiputados, eso es lo que está sucediendo en España.
- **ERROR número 2:** En España, al contrario de lo que se afirma en la publicación objeto de nuestra reclamación, **las TIC no eran una asignatura propia y no era ni es obligatoria en el Bachillerato, ni siquiera sus contenidos forman parte del currículo de otra materia**. Es decir, el alumnado español, probablemente abandonará el Bachillerato sin haber visto absolutamente nada de TIC a lo largo del mismo.
- **ERROR número 3:** En España, al no existir una asignatura propia de TIC, **el profesor especialista**, que atendiendo a los temarios de oposición es el profesorado de la especialidad de **Informática, NO es el que imparte los contenidos TIC en la Educación Secundaria Obligatoria**. Es decir, en España, el profesorado especialista TIC (el profesorado de la especialidad de Informática), está siendo inhabilitado para impartir los contenidos de los que es especialista. Los escasos contenidos de TIC, incluidos en la materia de Tecnología, están siendo impartidos por profesorado NO especialista en TIC.

## (20.01.09. To the Commission for Petitions of the European Parliament)

Thank you Mr. President:

Members of the European Parliament, we are here once again before you to defend and to request that you correct various mistakes in the Publication "Key numbers in Information Technology and Communication (ITC) in schools throughout Europe – 2004 Edition. We reiterate that there are three main mistakes concerning Spain which continue to be erroneous.

- **ERROR number 1:** In Spain contrary to what is stated in the said Publication, **ITC was and is NOT an obligatory, independent subject within Obligatory Secondary Education**, but it is briefly and superficially included within the wider generic subject named "Technology" which is based mainly on materials, structures, mechanisms, machinery, fabrication, electricity, energy... and so on. It is like adding a few ITC matters in Mathematics and assuring that we now have an obligatory independent computer study subject or ITC in Secondary Education. This, Members of the European Parliament, is what is happening in Spain.
- **ERROR number 2:** In Spain, contrary to what is stated in the publication, which is the object of our request, **ITC is not a separate subject and was and is not obligatory at A level, nor do the contents form a part of the curriculum of another subject**. That is to say that the Spanish student will probably finish their A level studies without having even seen anything of ITC throughout their studies.
- **ERROR number 3:** In Spain as there is no separate ITC subject, **the specialist teacher**, who takes care of the subject of examinations, is the specialist teacher of **Computer Studies**, but it is **NOT him who teaches ITC in Obligatory Secondary Education**. That is to say that the specialist teacher of ITC (the specialist Computer Studies teaching staff), is not being used to teach the subject in which he is a specialist. The few ITC matters which are included in Technology are being taught by teachers who are not specialists in ITC.



Señores Eurodiputados, la que acabo de describir es la situación **real** de las TIC en los Centros Educativos de Enseñanza Secundaria Obligatoria y Bachillerato en España. Evidentemente, no pretendemos que la Comisión cambie la organización de las TIC en nuestro sistema educativo – opinamos que es nefasta -, lo cual es competencia exclusiva del Estado Español, sino simplemente solicitamos que su descripción sea objetiva y veraz en las Publicaciones de la Comisión, pues esto último sí que es competencia y obligación de esta Comisión, y es algo que no ha sucedido en la última publicación de 2004.

No entendemos por qué la comisión intenta respaldarse en la postura del Defensor del Pueblo Europeo, como si éste hubiera desestimado nuestra solicitud sobre este mismo asunto. La resolución del Defensor no fue de desestimación sino de inhibición, según consta en su escrito. Esa es la costumbre de ese órgano cuando recibe un asunto que ya está siendo tratado por el Parlamento Europeo. Por otra parte, tampoco hemos cuestionado el mal proceder de la Comisión Europea, cuando en su día publicó el informe, aunque éste tuviera datos incorrectos. Lo que sí cuestionamos es ese mal proceder, una vez que informamos de los errores, la Comisión Europea se muestra incapaz de verificarlos, y en su caso, repararlos. Por todo ello

### **SOLICITO**

Que la Comisión de Peticiones requiera a la DGEC que emita un anexo a la Publicación cuestionada, que quede accesible junto a ésta, en el cual se detallen los errores que contiene, referidos a la existencia en el Estado Español de la asignatura propia TIC en la ESO y en el Bachillerato, y del profesorado especialista TIC en ambos niveles. Asimismo, de acuerdo con el 2º párrafo del artículo 192.5 del Reglamento del Parlamento Europeo, solicitamos, se ruegue al Presidente del Parlamento Europeo que remita dicho acuerdo a la Comisión y al Consejo.

Que se tenga en cuenta nuestra petición para sucesivos informes que versen sobre la situación de las TIC en el sistema educativo español, que estén pendientes de publicación.

**Señores eurodiputados, en momentos de crisis, España y Europa no debe prescindir de los profesores especialistas mejor cualificados para formar en TIC a nuestros estudiantes, ni mucho menos faltar a la verdad. Por ello pedimos al Parlamento Europeo que rectifique su informe.**

Atentamente,

Bernardo García Lozano, DNI 77.582.040 – G

Vocal de la Plataforma Nacional de Asociaciones de Profesores de Informática (PNAPI)

Carlos Roncero Parra DNI 06.251.103 – W

Vocal de la Plataforma Nacional de Asociaciones de Profesores de Informática (PNAPI)



Members of the European Parliament, what has been described above is the **actual** situation of ITC in the Education Centers for Obligatory Secondary Education and A levels in Spain. Obviously we do not intend for the Commission to change the organisation of ITC in our education system – which in our opinion is ill-fated-, which is the exclusive responsibility of the Spanish State, but we simply ask that the description in the Commissions Publications, be objective and truthful, which is the responsibility of this Commission and is something which did not occur in the last publication in 2004.

We do not understand why the Commission tries to base itself on the position of the Defender of the European People, as if he had rejected our request regarding this matter. According to the report, the decision of the Defender was not of rejection but more inhibition. This is the usual behaviour of this organisation when they receive a matter which is already being taking care of by the European Parliament. On the other hand we did not question the actions of the European Commission when the report was made public, even though this report had incorrect data. What we are questioning is the procedure taken, once we informed the European Commission of the errors, they have been unable to verify them and correct them where needed.

Therefore

### **WE REQUEST**

That the Petitions Commission require the DGEC to issue an annex to the Publication in question, which will be accessible together with the publication, stating the errors which it contains, referring to the existence in Spain of the separate subject of ITC at O level and A level, and of the specialist ITC teachers at both levels. Also, according to the 2nd paragraph of the article 192.5 of the European Parliament Regulations, we ask that the President of the European Parliament is required to send this agreement to the European Commission and Council.

We ask that you take into account our request for future reports regarding the situation of ITC in the Spanish education system, which are pending publication.

**Members of the European Parliament, in these difficult times, Spain and Europe should not dispense with the specialist teachers who are best qualified to teach ITC to our students, nor should they lack truth. Therefore we request that the European Parliament corrects its report.**

Sincerely,

Bernardo García Lozano, ID number 77.582.040 – G

Spokesman for the National Platform of the Association of Computer Science Teachers (PNAPI)

Carlos Roncero Parra ID number 06.251.103 – W

Spokesman for the National Platform of the Association of Computer Science Teachers (PNAPI)

